

AÑOS 90

MIGUEL ARTECHE:

El Silencio Es Absolutamente Necesario

Por Francisco Véjar

● El Premio Nacional de Literatura 1996 se interna en esta entrevista en sus inicios, influencias, entorno, vivencias y visión de la prosa y poética actual.



MIGUEL Arteche, Premio Nacional de Literatura 1996, vive joyosamente sus casi cincuenta años de vida literaria. Recuerda que su primer libro, "La invitación al silencio" (1967), da partida a este trabajo de largo silencio, pero según los críticos y el propio autor su inicio es con "Desiertos y Unidéntico" (1964), en que Miguel Arteche encuenbra definitivamente su verdadero templo poético.

A los diecisiete años quería ser un gran arquero de fútbol y en segundo lugar un gran maestro de ajedrez, pero al año siguiente a una serie de desilusiones, una de Joaquín Martínez que se llamaba "Poetas en el desierto" y la obra de Raquel Esteban Scarpa, "Poetas españoles contemporáneos", dos trabajos que

fueron decisivos en su ingreso al mundo de la poesía. A los veinticinco años se graduó en España, donde estudió Literatura en la Universidad de Madrid. En 1954 es elegido miembro de número de la Academia Chilena de la Lengua. Es fundador del Taller 9, entre los años 1959 y 1965. Fue agregado cultural en España entre los años 1965 y 1970 y ha sido distinguido con diversos premios tanto en Chile como en el exterior. Es autor, además de sus numerosas libros de poemas, de tres novelas, un volumen de ensayos y numerosas traducciones y adaptaciones tradicionales. Ha sido traducido al inglés, italiano, alemán, holandés y checo. Es un nombre al que no se le ve circular en las grandes editoriales: sólo en 1994, el editor Efraim Simanofsky publicó "Poetas de madrugada", que

obtuvo el Premio Corrado Nodari del Libro y la Lectura. Al año siguiente, el mismo editor lanza la tercera edición de "Desiertos y Unidéntico"; y este año publicó la segunda edición de "Noches". En 1994, las Ediciones Corregidor de Buenos Aires publicaron su "Tercera antología" de poemas, y recientemente LOM Ediciones lanza "Antología contra".

Miguel Arteche tiene la palabra:

—Valiéndome hasta ahora, ¿puedo seridente con respecto a la influencia de Eliot?

—No siento parte de ella, pero también distinto. Algunos han señalado que tanto Enrique Libo como Alberto Roldán, como Efrate Barquero, como Jorge Tullier son poetas que crearon distintos mundos y, ja-

tamente, dan en la respuesta que tiene mi generación.

—Hugo Maturana ha dicho que tanta catedra como Enrique Libo turaron en algún momento una influencia de T.S. Eliot. ¿Qué dirás al respecto?

—Lo que pasa es que hay poetas que influyeron a otros poetas menores y cada uno de esos poetas recibe esa influencia de una manera distinta. Libo, la recibe en lo veleidoso y yo la recibo en el lenguaje de lo sagrado, de lo religioso entre comillas, que es cosa de los parientes. Yo no me he sentido influenciado por Eliot, pero se puede decir que la poesía de Eliot haya sido decisiva en mi evolución, como no fue decisiva en la evolución de la poesía de Enrique Libo.

(Pase a E-34 y 15)

El Mercurio (3.11.96) p. E1

El silencio es absolutamente necesario [artículo] Francisco Véjar.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario: Véjar, Francisco, 1967-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El silencio es absolutamente necesario [artículo] Francisco Véjar. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa